

54



Journals
(Unrevised)

Legislative Assembly

Province of New Brunswick

Hon. Graydon Nicholas
Lieutenant-Governor

Speaker: Hon. Roy Boudreau

Wednesday, March 17, 2010

Fourth Session of the 56th Legislative Assembly
Fredericton, New Brunswick

Wednesday, March 17, 2010.

10 o'clock a.m.

Prayers.

Mr. D. Graham, Member for Carleton, laid upon the table of the House a petition on behalf of residents of Miramichi, Whitney, Newcastle, Sillikers, Chatham and surrounding areas who oppose the sale of NB Power to Hydro-Québec. (Petition 234)

Mr. Betts, Member for Moncton Crescent, laid upon the table of the House a petition on behalf of residents of Saint John, Rothesay, St. Stephen and surrounding areas who oppose the sale of NB Power to Hydro-Québec. (Petition 235)

Pursuant to Standing Rule 44(4), Mr. Robichaud, Opposition House Leader, gave notice that on Thursday, March 18, 2010, Opposition Members' Business would be considered in the following order: Motion 49; Motion 7, and Motion 53.

Hon. Mr. Byrne, Government House Leader, announced that it was the intention of government that the House resolve itself into a Committee of Supply to consider the estimates of the Regional Development Corporation; following which the House would resolve itself into a Committee of the Whole to consider Bill 16.

At 3 o'clock p.m., with leave of the House, the *Appropriations Act 2010-2011* would be introduced for first reading; following which, Bills 30, 31, 28, 32, 33 and 34 would be called for second reading.

The House, according to Order, resolved itself into a Committee of Supply with Mr. Fraser in the chair.

And after some time, Mr. Speaker resumed the chair, and Mr. Fraser, the Chair, after requesting that Mr. Speaker revert to Presentations of Committee Reports, reported that the Committee had had under consideration the matters referred to them and had passed all remaining items.

Pursuant to Standing Rule 78.1, Mr. Speaker then put the question on the motion deemed to be before the House, that the report be concurred in, and it was resolved in the affirmative.

The following are the items reported:

MAIN ESTIMATES, 2010 - 2011
ORDINARY ACCOUNT

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$94,836,000 to defray the expenses of the following program allocation for the fiscal year ending the 31st of March, 2011:

Development Projects and Operations	94,836,000
Less amounts authorized by law.....	0
Voted	94,836,000

DEPARTMENT OF BUSINESS NEW BRUNSWICK

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$41,891,000 to defray the expenses of the following program allocations for the fiscal year ending the 31st of March, 2011:

Administration	3,104,000
Business and Industry Development	19,489,000
Population Growth Secretariat	4,351,000
Strategic Assistance.....	15,000,000
Less amounts authorized by law.....	53,000
Voted	41,891,000

DEPARTMENT OF EDUCATION

Voted, Supply in the following amounts to defray the expenses of the following program allocations for the fiscal year ending the 31st of March, 2011:

Corporate and Other Education Services.....	10,961,000
Less amounts authorized by law.....	53,000
Voted	10,908,000
Elementary and Secondary Education	983,664,000

DEPARTMENT OF ENERGY

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$3,034,000 to defray the expenses of the following program allocations for the fiscal year ending the 31st of March, 2011:

Administration	553,000
Energy Policy Management and Business Development ...	2,534,000
Less amounts authorized by law.....	53,000
Voted	3,034,000

ENERGY EFFICIENCY AND

CONSERVATION AGENCY OF NEW BRUNSWICK

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$17,655,000 to defray the expenses of the following program allocations for the fiscal year ending the 31st of March, 2011:

Administration	1,031,000
Energy Efficiency Programs	16,624,000
Less amounts authorized by law.....	0
Voted	17,655,000

DEPARTMENT OF ENVIRONMENT

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$11,769,000 to defray the expenses of the following program allocations for the fiscal year ending the 31st of March, 2011:

Senior Management	1,101,000
Environmental Management	7,039,000
Sciences and Planning.....	3,682,000
Less amounts authorized by law.....	53,000
Voted	11,769,000

DEPARTMENT OF FINANCE

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$12,322,000 to defray the expenses of the following program allocation for the fiscal year ending the 31st of March, 2011:

Financial Resource Management.....	12,375,000
Less amounts authorized by law.....	53,000
Voted	12,322,000

SERVICE OF THE PUBLIC DEBT

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$7,686,000 to defray the expenses of the following program allocation for the fiscal year ending the 31st of March, 2011:

Service of the Public Debt	634,415,000
Less amounts authorized by law.....	626,729,000
Voted	7,686,000

OFFICE OF THE COMPTROLLER

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$4,346,000 to defray the expenses of the following program allocation for the fiscal year ending the 31st of March, 2011:

Office of the Comptroller	4,346,000
Less amounts authorized by law.....	0
Voted	4,346,000

DEPARTMENT OF HEALTH

Voted, Supply in the following amounts to defray the expenses of the following program allocations for the fiscal year ending the 31st of March, 2011:

Corporate and Other Health Services.....	272,928,000
Less amounts authorized by law.....	53,000
Voted	272,875,000
Medicare	534,349,000
Prescription Drug Program	178,894,000
Regional Health Authorities	1,469,315,000

DEPARTMENT OF NATURAL RESOURCES

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$84,675,000 to defray the expenses of the following program allocations for the fiscal year ending the 31st of March, 2011:

Corporate Services.....	7,635,000
Forest Management	48,973,000
Fish and Wildlife Management.....	10,489,000
Minerals Management	4,051,000
Land Management and Natural Areas.....	4,995,000
Regional Management.....	8,585,000
Less amounts authorized by law.....	53,000
Voted	84,675,000

DEPARTMENT OF POST-SECONDARY EDUCATION,
TRAINING AND LABOUR

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$296,560,000 to defray the expenses of the following program allocations for the fiscal year ending the 31st of March, 2011:

Corporate Services	87,370,000
Policy and Planning	1,268,000
NB Public Libraries	14,219,000
Student Financial Assistance	27,591,000
Post-Secondary Affairs	9,034,000
Adult Learning	11,101,000
Labour	3,128,000
Employment Development.....	15,804,000
Canada-New Brunswick Labour Market Agreement	20,521,000
Labour Market Development.....	106,577,000
Less amounts authorized by law.....	53,000
Voted	296,560,000

MARITIME PROVINCES HIGHER EDUCATION COMMISSION

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$260,531,000 to defray the expenses of the following program allocations for the fiscal year ending the 31st of March, 2011:

Administration	496,000
Assistance to Universities.....	260,035,000
Less amounts authorized by law.....	0
Voted	260,531,000

GENERAL GOVERNMENT

Voted, Supply in the following amounts to defray the expenses of the following programs for the fiscal year ending the 31st of March, 2011:

Communications New Brunswick	6,473,000
Supplementary Funding Provision.....	78,372,000
Provision for Losses.....	32,300,000
Legislated Pension Plans, Benefit Accruals, Subsidies, and Supplementary Allowances	290,908,000
Less Amounts authorized by law.....	218,000
Voted	290,690,000
Consolidated Entities.....	184,895,000
Less amounts authorized by law.....	184,895,000
Voted	0
Advisory Council on the Status of Women	418,000
Provincial Capital Commission	414,000
Labour and Employment Board	609,000

 CAPITAL ACCOUNT

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$29,950,000 to defray the expenses of the following program allocations for the fiscal year ending the 31st of March, 2011:

Canada-New Brunswick Building Canada Fund- Communities Component	20,350,000
Canada-New Brunswick Building Canada Fund- Communities Component Top-up	9,600,000

DEPARTMENT OF EDUCATION

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$1,000,000 to defray the expenses of the following program allocation for the fiscal year ending the 31st of March, 2011:

Public Schools - Capital Equipment	1,000,000
--	-----------

DEPARTMENT OF HEALTH

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$10,000,000 to defray the expenses of the following program allocation for the fiscal year ending the 31st of March, 2011:

Public Hospitals - Capital Equipment	10,000,000
--	------------

DEPARTMENT OF NATURAL RESOURCES

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$3,134,000 to defray the expenses of the following program allocations for the fiscal year ending the 31st of March, 2011:

Musquash Watershed Infrastructure-Capital Improvements	1,254,000
Sentier NB Trail Infrastructure.....	1,880,000

MARITIME PROVINCES HIGHER EDUCATION COMMISSION

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$15,000,000 to defray the expenses of the following program allocation for the fiscal year ending the 31st of March, 2011:

Deferred Maintenance Program	15,000,000
------------------------------------	------------

LOANS AND ADVANCES

DEPARTMENT OF BUSINESS NEW BRUNSWICK

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$125,000,000 to defray the expenses of the following program allocation for the fiscal year ending the 31st of March, 2011:

Financial Assistance to Industry.....	125,000,000
---------------------------------------	-------------

ENERGY EFFICIENCY AND

CONSERVATION AGENCY OF NEW BRUNSWICK

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$12,000,000 to defray the expenses of the following program allocation for the fiscal year ending the 31st of March, 2011:

Loans for energy efficiency upgrades.....	12,000,000
---	------------

DEPARTMENT OF POST-SECONDARY EDUCATION,
TRAINING AND LABOUR

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$60,000,000 to defray the expenses of the following program allocation for the fiscal year ending the 31st of March, 2011:

Student Loan Advances 60,000,000

WORKING CAPITAL – MAXIMUM BALANCES

2010 - 2011	Voted
WORKING CAPITAL ADVANCES	
Education: Atlantic Provinces Special Education Authority..	350,000
Environment.....	20,000
General Government	100,000
Health	8,870,000
WorkSafe NB	
- Finance	360,000
- Education.....	160,000
- Health	515,000
- Post-Secondary Education, Training and Labour	30,000
Voted	1,065,000

PETTY CASH ADVANCES

Education.....	120,000
Environment.....	10,000
Other (small advances)	44,000
Health	5,000
Natural Resources.....	30,000
Post-Secondary Education, Training and Labour.....	30,000

INVENTORIES

Education	211,000
Health	8,000,000
Natural Resources.....	510,000
Post-Secondary Education, Training and Labour.....	1,250,000

The said items were concurred in by the House.

At 12.45 o'clock p.m., Mr. Speaker left the chair to resume again at 2.15 o'clock p.m.

2.15 o'clock p.m.

Mr. Speaker resumed the chair.

The House resolved itself into a Committee of the Whole with Ms. Robichaud in the chair.

And after some time, Mr. Speaker resumed the chair and Ms. Robichaud, the Chair, after requesting that Mr. Speaker revert to Presentations of Committee Reports, reported:

That the Committee had directed that she report progress on the following Bill:

Bill 16, *An Act to Amend the Elections Act*.

And the Committee asked leave to make a further report.

Pursuant to Standing Rule 78.1, Mr. Speaker put the question on the motion deemed to be before the House, that the report be concurred in, and it was resolved in the affirmative.

It was agreed by unanimous consent to revert to the Order of Introduction of Bills.

The following Bill was introduced and read a first time:

By Hon. Mr. Byrne,
Bill 50, *Appropriations Act 2010-2011*.

Mr. Speaker announced that pursuant to Standing Rule 42.3(1), Bill 50 was ordered for second and third reading forthwith.

The following Bill was read a second time:

Bill 50, *Appropriations Act 2010-2011*.

The Order being read for third reading of Bill 50, *Appropriations Act 2010-2011*, the motion for third reading was carried on the following recorded division:

YEAS - 29

Hon. Ms. Schryer	Hon. Mr. Brewer	Hon. Mr. Doucet
Hon. Mr. Byrne	Hon. Mr. Lamrock	Hon. Mr. Foran
Hon. S. Graham	Mr. B. LeBlanc	Hon. Mr. Collins
Hon. V. Boudreau	Hon. Mr. Miles	Hon. Mr. Kenny
Hon. Mr. Arseneault	Hon. Mr. Albert	Ms. MacAlpine-Stiles
Hon. Mr. Keir	Mr. MacIntyre	Mr. Jamieson
Hon. Mr. Stiles	Ms. Lavoie	Mr. Paulin
Hon. D. Landry	Ms. Robichaud	Mr. Kennedy
Mr. McGinley	Mr. Fraser	Mr. Burke
Hon. Mr. Doherty	Hon. Mr. Ouellette	

NAYS - 19

Mr. Fitch	Mr. MacDonald	Mr. C. LeBlanc
Ms. Dubé	Mr. Holder	Mr. Urquhart
Mr. Robichaud	Mr. Jody Carr	Mr. Jack Carr
Mr. Volpé	Mr. D. Graham	Mr. Olscamp
Mr. Steeves	Mr. Williams	Mr. C. Landry
Mr. Huntjens	Mr. Betts	Mr. Northrup
Mr. Harrison		

Accordingly, Bill 50, *Appropriations Act 2010-2011*, was read a third time and passed.

It was agreed by unanimous consent to revert to the Order of Introduction of Bills.

The following Bill was introduced and read a first time:

By Hon. Mr. Lamrock,

Bill 51, *An Act to Amend the Pension Benefits Act*.

The House resolved itself into a Committee of the Whole with Ms. Robichaud in the chair.

At 3.35 o'clock p.m., Ms. Robichaud declared a recess and left the chair.

3.52 o'clock p.m.

The Committee resumed with Ms. Robichaud in the chair.

And after some time, Mr. Speaker resumed the chair and Ms. Robichaud, the Chair, after requesting that Mr. Speaker revert to Presentations of Committee Reports, reported:

That the Committee had directed that she report the following Bill agreed to as amended:

Bill 16, *An Act to Amend the Elections Act*.

And the Committee asked leave to make a further report.

Pursuant to Standing Rule 78.1, Mr. Speaker put the question on the motion deemed to be before the House, that the report be concurred in, and it was resolved in the affirmative.

Debate resumed on the motion that Bill 30, *New Brunswick Community Colleges Act*, be now read a second time.

And the debate being ended, and the question being put that Bill 30 be now read a second time, it was resolved in the affirmative.

Accordingly, Bill 30, *New Brunswick Community Colleges Act*, was read a second time and ordered referred to the Committee of the Whole House.

The Order being read for second reading of Bill 31, *An Act to Amend the Civil Service Act*, a debate arose thereon.

And the debate being ended and the question being put that Bill 31 be now read a second time, it was resolved in the affirmative.

Accordingly, Bill 31, *An Act to Amend the Civil Service Act*, was read a second time and ordered referred to the Committee of the Whole House.

The Order being read for second reading of Bill 32, *An Act to Amend the Safer Communities and Neighbourhoods Act*, a debate arose thereon.

And the debate being ended and the question being put that Bill 32 be now read a second time, it was resolved in the affirmative.

Accordingly, Bill 32, *An Act to Amend the Safer Communities and Neighbourhoods Act*, was read a second time and ordered referred to the Committee of the Whole House.

The Order being read for second reading of Bill 33, *An Act to Amend the Clean Environment Act*, a debate arose thereon.

And the debate being ended and the question being put that Bill 33 be now read a second time, it was resolved in the affirmative.

Accordingly, Bill 33, *An Act to Amend the Clean Environment Act*, was read a second time and ordered referred to the Committee of the Whole House.

And then 5.04 o'clock p.m. the House adjourned